



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part - I Annual Exam - 2019

**Subject: Islamic Studies (New Course) Paper: I (Al-Quran-ul-Hakeem)**

..... Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**نوت:** کل پانچ سوال حل کریں، علاوہ ازیں حصہ اول اور حصہ دوم میں سے ایک ایک اور حصہ سوم میں سے دو سوالات کے جوابات دیجئے۔ آیات و احادیث سے مزین جوابات ہی بہتر نمبروں کے لئے ہوں گے۔ سوال نمبر ۱ (معروضی حصہ) لازمی ہے۔

### معروضی حصہ

(20)

درج ذیل میں سے کوئی دس اجزاء کے جوابات لکھئے۔ ۱-

- (i) حکم کے تعریف کیجئے۔
- (ii) خلیل کس کا نام ہے؟
- (iii) حضرت عثمانؓ نے تدوین قرآن کے سلسلے میں کیا خدمات سرانجام دیں؟
- (iv) لفظ قرآن کے لفظی معنی کیا ہیں۔
- (v) دو ہی کی تعریف کیجئے۔
- (vi) قرآن مجید میں یہاں کردہ مشرکین کی خصوصیات میں سے کوئی وظیر ہے؟
- (vii) مکار مفہوم میں سے کیا مراد ہے؟
- (viii) قرآن کے طالبِ کتناں حق کے اصل بحث کون ہیں؟
- (ix) سورہ المائدہ کس دور میں نازل ہوئی؟
- (x) تفسیر پیضاوی کا اصل نام لکھیں۔
- (xi) جانور کے ذریعے دکار کی کوئی وہ شرائط اخیر ہے؟
- (xii) حضرت ابو بکرؓ اور حضرت عثمانؓ کے دور میں تدوین قرآن کے سربراہ کون تھے؟

(ورق اٹھے)

### حصہ اول (صول تفسیر)

- (15) غریب القرآن سے کیا مراد ہے، مفصل نوٹ تحریر کیجئے۔ -2  
 علم المخصوص سے کیا مراد ہے؟ مخصوص بالخصوصی پر جامن نوٹ تحریر کیجئے۔ -3

### حصہ دوم (تاریخ تفسیر)

- (15) حج و مددین قرآن پر جامن نوٹ تحریر کیجئے۔ -4  
 تفسیر معارف القرآن پر عارفی نوٹ تحریر کیجئے۔ -5

### حصہ سوم (متن قرآن)

- درج ذیل آیت کریمہ کا ترجمہ کیجئے اور قرآن و سنت کی روشنی میں اسلام کے حال و حرام کے صور پر بر حامل بحث کیجئے۔  
 10+15 = 25 حَمِّلْتُ عَلَيْكُمُ الْيَقِيْنَ وَاللَّهُ وَلَكُمُ الْحُلُّيْنِ وَمَا أَهْلَ لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ وَالنَّعْيَقَةُ وَالنَّوْدَةُ وَالنَّوْدَةُ وَالشَّطِيْنَةُ وَمَا كَلَّ السَّبِيلُ إِلَّا مَا ذَكَرْتُمْ وَمَا ذَكَرْتُ عَلَى النَّعْصَبِ وَأَنْ تَسْتَقِيْسُوا إِلَّا لَذَّامَ ذَلِكُمْ فَتَسْتَقِيْسُ الْأَيُّوبَ تَبَسِّيْسَ الْأَيُّوبَ كَفَرُوا وَمَنْ دَنِيْكُمْ فَلَا تَخْشُوْهُمْ وَاخْشُوْنَ الْأَيُّوبَ مَا كَنْتُ لَكُمْ وَيَنْكُمْ وَأَنْهِيْتُ عَلَيْكُمْ رَعْبَنِيْ وَرَضَيْتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينِيْا فَمَنْ اضطُرَّ فِي تَحْمِصَةٍ غَيْرَ مُتَجَاهِلٍ لِإِلَهِيْمْ وَقَالَ اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ۝  
 درج ذیل آیت کریمہ کا ترجمہ کیجئے اور قرآن و سنت کی روشنی میں اسلام کے اصول دعوت و تبلیغ پر جامن نوٹ تحریر کیجئے۔  
 10+15 = 25 أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَالْمُؤْعَظَةِ الْمُسْتَدَقَةِ وَجَادِلُهُمْ بِالْأَقْرِبِ هُوَ أَحْلَمُ بَيْنَ ضَلَالِ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعَدُّ مَا يَنْهَا بِنَفْسِهِ ۝  
 درج ذیل آیت کریمہ کا ترجمہ کیجئے اور قرآن و سنت کی روشنی میں عقیدہ ختم نبوت پر جامن نوٹ تحریر کیجئے۔  
 10+15 = 25 مَا كَانَ مُحَمَّدًا أَنَّا أَخْبَرْنَا نَرْجَالِكُمْ وَلَكُمْ رَسُولُ اللَّهِ وَخَاتَمُ النَّبِيِّنَ وَكَانَ اللَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيْهِ ۝  
 درج ذیل آیت کریمہ کا ترجمہ کیجئے اور قرآن و سنت کی روشنی میں اقسام دین پر مفصل مضمون تحریر کیجئے۔  
 10+15 = 25 شَرَعْلَكُمْ مِنَ الْبَيْنِ مَا وَطَهِيْرَهُ نُوحًا وَاللَّذِيْنَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكُمْ وَمَا وَصَيَّبْنَا إِلَيْهِمْ وَمُؤْسِي وَعِيْسَى أَنَّ أَيْمَمَ الْدِيْنِ وَلَا تَشْفَقُوا فِيْهِ وَلَا يَرْعَى عَلَى الْمُشْكِنَ مَا تَدْعُهُمُ الْأَيُّوبُ مَا اللَّهُ يَعْلَمُ بِمَا فِيْهِ وَلَيَدِيْهِ إِلَيْهِ مَنْ يُؤْمِنُ ۝



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part - I Annual Exam - 2019

Subject: Islamic Studies (New Course) Paper: II (Al-Hadith-ul-Sharif)

..... Roll No. .....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**نوت:** کوئی سے پانچ سوال حل کریں۔ سوال نمبر 1 لازمی ہے۔ حصہ اول اور دوم میں سے ایک، ایک اور حصہ سوم میں سے کوئی سے دو سوال حل کریں۔  
سوال نمبر 1 مندرجہ ذیل میں سے دس کے جواب دیں (20)

- |  |   |                                      |
|--|---|--------------------------------------|
| ..... VIII.                                      | ..... IX.                                       | ..... X.                             |
| متدرک اور بحث کا کیا مطلب ہے                     | خبر عزیز اور خبر غریب میں راویوں کی تعداد لکھیں | مرسل حدیث سے کیا مراد ہے             |
| ..... XI.  | ..... XII.                                      | ..... XIII.                          |
| فتح الباری اور فتح المکہم کے مصنفین کے نام لکھیں | علم سند حدیث میں اربعینیات سے کیا مراد ہے       | حدیث معلق اور معضل میں فرق بیان کریں |
| .....  | .....   | .....                                |
| .....  | .....   | .....                                |
- ..... I.      ..... II.      ..... III.  
..... IV.      ..... V.      ..... VI.  
..... VII.

..... حصہ اول

سوال نمبر 2۔ جمع حدیث سے کیا مراد ہے صحابہ کرام نے احادیث کی محفوظیت اور تدوین میں کیا کردار ادا کیا ہے جامع ثبوت کھیں (15)

سوال نمبر 3۔ امام مسلم کی شخصیت اور صحیح مسلم کی امتیازی خصوصیت کا تفصیلی جائزہ پیش کریں (15)

(ورق اللہ)

حصہ دوم

سوال نمبر 4۔ حدیث صحیح لزات کی تعریف کریں نیزان کی شرائط تفصیل سے بیان کریں  
 سوال نمبر 5۔ درج ذیل میں دو پر ثوث لکھیں **حدیث صحیح لغیرہ** **شرح نجۃ الہکر کا تعارف** مرسل (15)

حصہ سوم

سوال نمبر 6۔ درج ذیل حدیث کا ترجمہ کریں نیزان اسلام کے نیادی اماکین میں نماز اور روزہ اٹھنے سے بیان کریں قرآن حدیث کی روشنی میں واضح کریں (12½)  
 عن ابن عمر رضی اللہ عنہ قال سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم يقول (بني الإسلام على خمس شهادة أن لا إله إلا الله وأن محمدا رسول الله وإقام الصلاة وإيتاء الزكاة وحج البيت وصوم رمضان

(ب) کتاب الزکر الدعا پر جامع ثوث لکھیں (12½)

سوال نمبر 7۔ درج ذیل حدیث کا ترجمہ و تشریح کریں نیزان اسلام کے نظمیاں میں امیر کا مقام و مرتبہ اور اس کی اطاعت کی اہمیت واضح کریں۔  
 قال النبي ﷺ من اطاعني فقد اطاع الله ومن عصاني فقد عصى الله، ومن اطاع اميري فقد اطاعني، ومن عصى اميري فقد عصىاني

(ب) حدیث مذکورہ میں لفظ ظلم کی وضاحت کرتے ہوئے واضح کریں کہ اخوت اسلامی کی تقویت میں ظلم کس طرح رد کاٹ بناہے (12½)

حدیث عبد اللہ بن عمر عن النبی ﷺ قال إن ظلم يوم القيمة

سوال نمبر 8۔ درج ذیل حدیث کا ترجمہ کریں اور موضوع کو گیراحدیث کی روشنی میں ایمان و عمل کے باہمی تعلق کو واضح کریں (12½)

حدیث عبد اللہ بن عمر ان رجلا سال النبی ﷺ ای الا سلام حيث قال الطعام وقرأ السلام على من عرفت و من کم تعرف

(ب) کتاب الزهد کا مربوط خاصہ لکھیں (12½)

سوال نمبر 9۔ درج ذیل حدیث کا ترجمہ کریں نیزان حجرے اس حدیث کی وضاحت میں جنگ کے کیا آداب بنانے کے میں (12½)  
 حدیث الصعب بن جثامة قال مربى النبی ﷺ بالابو او بودان وسل عن اهل الدار بیہتون من المشرکین فیصاب نساءهم  
 وذراریهم قال هم منهم

(ب) حدیث مذکورہ میں اسلام کی اہم ترین قدر حیا کی اہمیت ایمان باللہ کے تعلیٰ اور مقتلی دلائل سے وضاحت کریں  
 قال النبي ﷺ الایمان بعض وستون شعبۃ والجهاد شعبۃ من الایمان



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

M.A./M.Sc. Part – I Annual Exam – 2019

**Subject: Islamic Studies (New Course)**  
**Paper: III (Comparative Study of Religions)**

..... Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**نوت: کل پانچ سوال حل کریں سوال نمبر 1 لازمی ہے۔ تمام سوالات کے نمبر یکاں ہیں۔**

سوال نمبر 1: درج ذیل اجزاء میں سے دس کے جوابات تحریر لکھیں۔

- I: توحید کی اقسام کون کون سی ہیں تحریر کریں۔
  - II: آنحضرت کو بائبل میں کس نام سے پکارا گیا ہے
  - III: پسترس کس مذہب کی اصطلاح ہے۔ ص
  - IV: یہودیت کی وجہ تسمیہ کی وضاحت کریں۔
  - V: رحمۃ اللعائیم کے مصنف کا نام بتائیں۔
  - VI: حضرت موسیٰ کی تحد آیات (مختصرات) تحریر کریں۔
- سوال نمبر 2: ہندو تحریکیوں آریاسماج اور برہما سماج پر نوٹ لکھیں۔

سوال نمبر 3: گوتم کے عقیدہ نزدیک اسلام کے تصور فوز و فلاح سے موازنہ کریں۔

سوال نمبر 4: عقیدہ کفارہ پر روشنی ڈالیں۔

سوال نمبر 5: اسلام کی عالمگیریت اور اس کی خصوصیات کو دلائل کے ساتھ ثابت کریں۔

سوال نمبر 6: قرآن مجید کا تعالیٰ دیگر نہ ہی کتب سے کہاں تھا۔

سوال نمبر 7: ہندو مت میں ترمیم و ترقی کا مختصر تعارف کروائیے ہوئے اسلام کا تصور اللہ کی فویت و عظمت ثابت کریں۔

سوال نمبر 8: حضرت ابراہیم کو سماں مذاہب میں جو مقام و مرتبہ حاصل ہے اس پر تفصیلی شذرہ قلمبند کیجیے۔

سوال نمبر 9: درج ذیل میں سے کسی دو پر نوٹ قلمبند کریں۔

1: مہابھارت 2: عثمان ربانی 3: عقیدہ ختم نبوت



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

**M.A./M.Sc. Part – I Annual Exam – 2019**

**Subject: Islamic Studies (New Course) Paper: IV (Islamic History)**

..... Roll No. .....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**نوت:** سوال نمبر ایک لازمی ہے جبکہ حصہ اول اور دوم میں سے دو دو سوالات کے جواب مطلوب ہیں۔ تمام سوالات کے نمبر مساوی ہیں۔

سوال نمبر 1 مدرجہ ذیل سوالات میں سے صرف دس کے مختصر جوابات تحریر کیجیے۔

- I. بنو عباس کے پہلے چار خلفاء کے نام ترتیب سے لکھیجیے۔
- II. علوی اور فاطمی سے کون لوگ مراد ہیں۔
- III. جنگ نہروان کب اور کس کے خلاف لڑی گئی۔
- IV. عماد الدین رنگی کی وجہ شہرت بتائیے نیز اس کا نجام کیا ہوا۔
- V. شاعر رسول اللہ ﷺ کس صحابی کو کہا جاتا ہے۔
- VI. "عام الجماعت" کس سال کو کہا جاتا ہے۔
- VII. جن صحابہ کرام نے بزید کی بیت سے انکار کیا ان میں صرف دو کے نام لکھیجیے۔
- VIII. "روزنامہ مددود" کس نے شائع کیا۔
- IX. شیعہ اسماعیلیہ کے موجودہ روحاں پیشو اکا نام لکھیجیے۔
- X. محمد بن قاسم کس خلیفہ کے انتقام کا نشانہ بنے۔
- XI. ختم نبوت سے متعلق قرآنی آیت کا متن لکھیجیے۔
- XII. خواجہ معین الدین چشتی اور امام ابوحنیفہ کی جائے مدفن کا نام لکھیجیے۔
- XIII. "بیت الحکمت" کس خلیفہ کے عہد میں قائم کیا گیا۔
- XIV. سقوط حاکم اور سقوط بغداد کے سین و قوع لکھیجیے۔

(ورق اللہ)

### حصہ اول

- سوال نمبر 2. غزوات رسول کے مقاصد اور آپ ﷺ کی جنگی حکمت عملی پر تفصیلی مضمونی قلمبند کیجیے۔  
 20 نمبر  
 سوال نمبر 3. عصر حاضر کے تناظر میں خطبہ حجۃ الدواع کے مندرجات کو تفصیلیابیان کریں۔  
 20 نمبر  
 سوال نمبر 4. عہد فاروقی کی انتظامی خصوصیات پر جامع شذرہ تحریر کیجیے۔  
 20 نمبر  
 سوال نمبر 5. مندرجہ ذیل عنادین میں سے صرف دو پر نوٹ لکھیے۔  
 1. صحیح حدیبییہ کے اثرات 2. ابو جعفر منصور 3. حضرت عثمانؓ پر اعتراضات کی حقیقت

### حصہ دوم

- سوال نمبر 6. بر صغیر میں اشاعت اسلام سے متعلق صوفیائے کرام کی خدمات کا جائزہ پیش کریں۔  
 20 نمبر  
 سوال نمبر 7. شاہ ولی اللہؒ کے تجدیدی و اصلاحی خدمات پر تفصیلی نوٹ لکھیے۔  
 20 نمبر  
 سوال نمبر 8. تحریک علی گڑھ کے تعلیمی، سیاسی اور سماجی اثرات پر جامع نوٹ لکھیے۔  
 20 نمبر  
 سوال نمبر 9. مندرجہ ذیل عنادین میں سے صرف دو پر نوٹ لکھیے۔  
 1. قرارداد مقاصد 2. سلطان فتح علی نیپو 3. مولانا محمد علی جوہرؒ



# UNIVERSITY OF THE PUNJAB

**M.A./M.Sc. Part – I Annual Exam – 2019**

Subject: Islamic Studies (New Course) Paper: V (Arabic Language & Literature)

Roll No. ....

Time: 3 Hrs. Marks: 100

**10+10=20**

**سوال 1 درج ذیل میں سے دو ایزا کے جواب دیجیے۔**

- (الف) فضل ماضی معروف اور مجهول کی تعریف کرتے ہوئے دو مثالیں تحریر کریں۔
- (ب) جمع سالم اور جمع کسر کا فرق تحریر کرتے ہوئے جس سامنے نے کا طریقہ مثال کے ساتھ واضح کریں۔
- (ج) فتح سے امر حاضر کی گردان مع حرکات تحریر کریں۔

**2x5=10**

**سوال 2 درج ذیل جملوں میں سے پانچ کا اردو میں ترجمہ کیجیے۔**

- (۱) وَذَرُوا ظَاهِرَ الْأَثْمِ وَبَاطِنَهُ (۲) قَالَ إِنِّي جَاعِلُكُمْ لِلنَّاسِ إِمَاماً (۳) هُمْ ذَائِبُونَ إِلَى فِي صَلَ آبَادَ (۴) نَعَمْ عِنْدِي مِفْتَاحٌ (۵) وَلَا تَقْرِبُوا الْفَوَاجِشَ
- (۶) فَمَنْ أَيْقَظَكُمْ إِلَيْهِمْ؟ (۷) وَمَنْ يُؤْتَ الْجِنْكَةَ فَقَدْ أُوتَنِي خَيْرًا كَثِيرًا (۸) رَجَعَ مُؤْنِي إِلَى قَوْمِهِ عَصْبَانَ أَسِفًا۔

**2x5=10**

**سوال 3 درج ذیل جملوں میں سے پانچ کا عربی میں ترجمہ کریں۔**

- (۱) جاہلوں کی اطاعت مت کرو (۲) دریائے فرات نیل سے جھوٹا ہے۔ (۳) کیا آپ کے پاس میرا بھائی آیا تھا (۴) تمہارا خادم کہاں بھیجا گیا؟ (۵) کبھی دشمن کو نہ چھڑو
- (۶) میرے باپ نے مجھے حیر آباد بھیجا (۷) اس لیے کہ تمہاری زبان عربی ہے (۸) لاکوں نے ناشتہ کھایا۔

**10+10=20**

**سوال 4 درج ذیل عبارتوں میں سے ایک کا بامحاورہ اردو ترجمہ اور خط کشیدہ الفاظ کی تحلیل صرفی و نحوی کیجیے۔**

- (الف) فَأَمَا دَاوِدُ وَسَلِيمُنْ فَقَدْ مَكَنَ اللَّهُ لَهُمَا فِي الْأَرْضِ وَوَسَعَ لَهُمَا فِي الْمَلَكُ. وَمَدَ لَهُمَا فِي الْعِلْمِ وَعَلِمُهُمَا كَثِيرًا مَا جَهَلَهُ النَّاسُ وَسَخَرَ لَهُمَا الْأَقْوِيَاءُ وَالْعَتَادُ وَمَا لَيْنَقَادَ مِنَ الْحَيَوانَاتِ وَالْجَمَادَاتِ فَقَالَ: ﴿وَلَقَدْ آتَيْنَا دَاوِدَ وَسَلِيمَانَ عِلْمًا وَقَالَ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي فَضَّلَنَا عَلَى كَثِيرٍ مِنْ عِبَادِهِ الْمُؤْمِنِينَ - وَقَرِيتَ سُلَيْمَانُ دَاوِدَ وَقَالَ يَا أَيُّهَا النَّاسُ غَلَّمْنَا مِنْطِقَ الطَّيْرِ وَأَوْتَيْنَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ إِنَّ هَذَا لَهُوَ الْفَضْلُ الْمُبِينُ﴾

**(ورق اللہ)**

(ب) ويحتج دور سيدنا عيسى وهو آخر الرسل قبل محمد رسول وهي قصة تجلت فيها إرادة الله القاهره وقدرة الله المطلقة وحكمه الله الدقيقة فأمره كله خارق وولادته خارقة العادة حارت فيه الألباب ونسخت فيها القوانين الطبيعية وشق الإيمان بها ولتصديق لها على أمر بالقوانين الطبيعية كالله لا يزول ولا يحول وأمر بالتجربة والاشارة وبأحكام الطب والطبيعة كناموس لا يتغير ولا يتبدل وجهل قدرة الله التي أحاطت بكل شيء وغلبت على كل شيء وأرادته التي لا يحول دونها شيء وأنها أمره إذا أراد شيئاً أن يقول له كُن فيكون.

سؤال 5

10+10=20

درج ذيل عبارتوں میں سے ایک کا بامحاورہ اردو ترجمہ اور خط کشیدہ الفاظ کی تخلیل صرفی و تحریکیجیے۔

(الف) وسواء كان هو الصبح فالاستعاذه برب الصبح الذي يؤمن بالتور من شر كل غامض مستور ، أو كان هو الخلق فالاستعاذه برب الخلق الذي يؤمن من شر خلقه ، فالممعن يتناصر مع ما بعده ... ﴿مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ﴾ ... أي من شر خلقه إطلاقاً وإجمالاً . وللخلاف شرور في حالات اتصال بعضها ببعض كما أن لها خيراً ونفعاً في حالات أخرى . والاستعاذه بالله منا من شرها ليس خيراً .

(ب) وهو واحد في هذا القرآن الذي نزل عليه . وسورة واحدة منه كثيرة لا نهاية لفيفه وغزارته ! وهو واحد في الملائكة الذي يصلي عليه ، ويصلي على من يصلى عليه في الأرض ، حيث يقتربن اسمه باسم الله في الأرض والسماء . وهو واحد في سنته الممتدة على مدار القرون ، في أرجاء الأرض - وفي الملايين بعد الملايين السائرة على أثره ، وملايين الملايين من الألسنة والشفاه الهادفة باسمه ، وملايين الملايين من القلوب المحبة لسيرته وذكره إلى يوم القيمة .

سؤال 6

10+10=20

درج ذيل قطعات میں سے ایک قطعہ کا بامحاورہ اردو ترجمہ اور تحریک کیجیے۔

(الف) فَسُبْحَانَ مَنْ لَا يَقْدِرُ الْخَلْقُ قَدْرَهُ

وَمَنْ لَمْ تُنَازِعْهُ الْخَلْقُ مُلْكَهُ

مَلِئُكُ الْسَّمَاوَاتِ الْبَيْدَادَ وَأَرْضَهَا

هُوَ اللَّهُ بَارِي الْخَلْقِ، وَالْخَلْقُ كُلُّهُمْ

(ب) فَلَا تَكُنُمُ اللَّهُ مَا فِي ثُنُوصِكُمْ

يُؤَخِّرُ فَيُوضَعُ فِي كِتَابٍ فَيُؤَخِّرُ

وَمَنْ يَكُ ذَا فَضْلٍ فَيُبَخَّلُ بِفَضْلِهِ

وَمَمَّا تَكُنْ عِنْدَ أَمْرِي مِنْ خَلِيقَهُ

وَمَنْ هُوَ فَوْقَ الْعَرْشِ فَرْزُ مُوَحَّدُ  
وَإِنْ لَمْ تَفْرِذْهُ الْعِيَادُ فَمُفْرَدٌ  
وَلَيْسَ بِشَيْءٍ عَنْ قَضَاهُ تَأْوُدُ  
إِمَاءَ لَهُ طَوْعًا جَمِيعًا وَأَعْبُدُ  
لِيَخْفِي وَمَهْمَا يُكَتِّمُ اللَّهُ يَعْلَمُ  
لِيَوْمِ الْحِسَابِ أَوْ يُعَجِّلُ فَيُنَقِّمُ  
عَلَى قَوْمِهِ يُسْتَغْنَ عَنْهُ وَيُنَدِّمُ  
وَإِنْ خَالَهَا تَخْفِي عَلَى النَّاسِ تُعْلَمُ